

Having accepted and examined at its ninth session the petition from Mr. Mohamed Ali Yusuf and others (T/Pet.11/26), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. G. Fornari as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/908) as well as of the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The senior Italian judges were all civilian magistrates; the Administration had temporarily entrusted to a senior officer of the *magistrature militaire* the functions of examining magistrate (*judge d'instruction*) and public prosecutor (*procureur de la République*) until the arrival of civilian officials from Italy,

(b) New regulations were being studied by the competent organs of the Administration which it was hoped would satisfy the desire of the indigenous inhabitants to participate in the administration of justice,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority will implement the regulations now under consideration in the near future and will report thereon to the Trusteeship Council;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

364th meeting,
2 July 1951.

374 (IX). Petitions from the Somali Youth League, Branch of Schushuban (T/Pet.11/27), and the Somali Youth League, Branch of Bargal (T/Pet.11/31), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petitions from the Somali Youth League, Branch of Schushuban (T/Pet.11/27) and the Somali Youth League, Branch of Bargal (T/Pet.11/31), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. G. Fornari as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/908) as well as of the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The Administration had never intervened in the internal affairs of political parties, and had never taken sides in their controversies,

(b) Following the drought, the Administration had given the region of Migiurtinia assistance of every sort,

(c) During his tour of Migiurtinia, the Administrator had received all persons who wished to see him, including the representatives of the Somali Youth League,

(d) The representatives of Migiurtinia on the Territorial Council were designated by the representatives

Ayant reçu et examiné, à sa neuvième session, la pétition de M. Mohamed Ali Yusuf et d'autres (T/Pet.11/26), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. G. Fornari comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/908), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial, selon lesquelles:

a) Les juges des instances supérieures italiennes appartiennent tous à la magistrature civile; à titre temporaire, l'Administration avait confié la charge de Juge d'instruction et de Procureur de la République à un officier supérieur de la magistrature militaire, en attendant que des fonctionnaires civils arrivent d'Italie,

b) Les organes compétents de l'Administration étudient actuellement de nouvelles dispositions dont on présume qu'elles répondront au désir des autochtones de participer à l'administration de la justice,

Le Conseil de tutelle

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité chargée de l'administration mettra en vigueur, dans un avenir proche, les dispositions actuellement à l'étude et fera un rapport à cet sujet au Conseil de tutelle;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

364ème séance,
2 juillet 1951.

374 (IX). Pétitions de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Schushuban (T/Pet.11/27), et de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Bargal (T/Pet.11/31), concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa neuvième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Schushuban (T/Pet.11/27) et la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Bargal (T/Pet.11/31), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. G. Fornari comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/908) ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial, selon lesquelles:

a) L'Administration n'est jamais intervenue dans les affaires intérieures des partis politiques et n'a jamais pris position dans leurs polémiques,

b) A la suite de la sécheresse, l'Administration a apporté à la région de la Mijurtine des secours de tout genre,

c) Pendant son voyage dans la Mijurtine, l'Administrateur avait reçu tous ceux qui demandaient à le voir, entre autres les représentants de la Ligue de la jeunesse somalie,

d) Les représentants de la Mijurtine au Conseil territorial ont été désignés par les représentants des

of the various Residency Councils, which were composed of persons freely chosen by the ethnic and political groups of the Territory,

(e) Pupils were admitted without discrimination to all schools in Somaliland, and a new school had been opened in 1951 in Schushuban,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances no further action by the Trusteeship Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

364th meeting,
2 July 1951.

375 (IX). Petitions from the Somali Youth League, Branch of Hordio (T/Pet.11/28), and Mr. Yusuf Gula, Somali Youth League of Hafun (T/Pet.11/30), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petitions from the Somali Youth League, Branch of Hordio (T/Pet.11/28) and Mr. Yusuf Gula, Somali Youth League of Hafun (T/Pet.11/30), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. G. Fornari as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/908) as well as of the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The Administration had never intervened in the internal affairs of political parties, and had never taken sides in their controversies,

(b) Following the drought, the Administration had given the region of Migiurtinia assistance of every sort,

(c) During his tour of Migiurtinia, the Administrator had received all persons who wished to see him, including the representatives of the Somali Youth League,

(d) The representatives of Migiurtinia on the Territorial Council were designated by the representatives of the various Residency Councils, which were composed of persons freely chosen by the ethnic and political groups of the Territory,

(e) Pupils were admitted without discrimination to all schools in Somaliland, and a new school had been opened in 1951 in Schushuban,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances, no further action by the Trusteeship Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolu-

différents conseils de résidence, qui sont formés d'éléments librement choisis par tous les groupes ethniques et politiques du Territoire,

e) Les élèves sont admis sans aucune discrimination dans toutes les écoles de la Somalie, et une nouvelle école a été ouverte en 1951 à Schushuban,

Le Conseil de tutelle,

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune autre mesure de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

364ème séance,
2 juillet 1951.

375 (IX). Pétitions de la Ligue de la jeunesse somalie, section d'Hordio (T/Pet.11/28), et de M. Yusuf Gula, Ligue de la jeunesse somalie d'Hafun (T/Pet.11/30), concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa neuvième session, les pétitions de la Ligue de la jeunesse somalie, section d'Hordio (T/Pet.11/28) et de M. Yusuf Gula, Ligue de la jeunesse somalie d'Hafun (T/Pet.11/30), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question qui avait désigné M. G. Fornari comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/908) ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial, selon lesquelles:

a) L'Administration n'est jamais intervenue dans les affaires intérieures des partis politiques et n'a jamais pris position dans leurs polémiques,

b) A la suite de la sécheresse, l'Administration avait apporté à la région de la Mijurtine des secours de tout genre,

c) Pendant son voyage dans la Mijurtine, l'Administrateur avait reçu tous ceux qui demandaient à le voir, entre autres les représentants de la Ligue de la jeunesse somalie,

d) Les représentants de la Mijurtine au Conseil territorial ont été désignés par les représentants des différents Conseils de résidence, qui sont formés d'éléments librement choisis par tous les groupes ethniques et politiques du Territoire,

e) Les élèves sont admis sans aucune discrimination dans toutes les écoles de la Somalie, et une nouvelle école a été ouverte en 1951 à Schushuban,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions la pétition n'appelle aucune autre mesure de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de